

# Piratene i Kvernavigå

Forfatter: Eline med hjelp fra Teaterverkstedets tekstgruppe

Redigert: *Ellen* og *Heidi* pr 28.02.19

## Roller:

Fortis piratene:

- Kaptein (mann) Kaptein Klegg - Jonas R
- Styrmann Bartelomeo - Rude
- Egor (kapteinens sønn) Sjefete - Jacob
- Antonio (Mexicaner) – Jonas D
- Katerina - Sannah
- Angelica – Selma
- Kassandra - Aila
- Victoria – Ane
- 



Vectis piratene:

- Kaptein (Kvinne): Grace o'Malley – Nora S
- Ms Elli (kapteinens datter) Tøff jente - Anna
- Vladimir (dødsalvorlig russer) - Aldin
- Alvilda- meninger, snakker mye – Karen
- Bloody Mary - Vera
- Petra Pirat - Celina
- David – Kabir



En gammel mann som bor i bukta:

Larry - Rude

Kokk : Pierre- Solosang - Rude

3 Indere/Kinesere:

Adita-Pratsom - Clara, Aina-Redd - Una, Arini-Selvsikker - Karoline

En dame som driver restaurant og fattighus i bukta:

Fru Berry – Nora H

Fattigbarna:

Kate– Nora D, Hektor – Timur, Signe – Helena, Maria – Cassandra, Peter – Sakarias



# Scene 1

*Scenen viser en brygge med garn, trekasser, trillebår, trapp, en benk, tønne, teine, smålykter, sort kasse osv. En landsbymann Larry kommer inn. Rett etter kommer fattighusgjengen.*

## **ALLE INN GRØNN**

Larry (Rude): Hei og velkommen til forestilling. Vi skal i dag se hva som skjedde for lenge, lenge siden. Den gang da det herjet Pirater her i Kvernevik, Ja kanskje dette stykket er om en av dine gamle slektninger.

*Fattighusgjengen kommer brasende inn. Fattigbarna gjør småting spredt på scenen: spikke, spise ett stykke brød, fekte med pinner, klø seg i hodet pga lus...*

Berry (Nora H): Hva er det du sier, kan det være oss du snakker om?

Larry: Ja kanskje piratene på dokkers tid er en Tippoldermor eller Tippolderfar til de her i salen?

Signe (Helena): Var det den gang var det to Pirater som var gift med hverandre, Kaptein Klegg og Kaptein Grace o'Malley?

Hektor(Timur): De som hadde barn sammen, et tvillingpar med en gutt Egor og en jente Ms. Elli.

Berry: Ja, de røvet skuter i lag, helt til den dagen da Kaptein Klegg syntes at Kaptein Grace ble litt for flink til å røve, og fant mer gull enn han!!

Hektor: Så han ville at Kaptein Grace o'Malley skulle gå planken, for å vise at Kaptein klegg var sjefen over alle sjefer.... Skikkelig mann det altså!

Berry: Hah, Kaptein Grace syntes dette var skikkelig barnslig, og kjempeskummelt, så hun tok med seg lille Ms.Elli og rømte vekk i sin egen skute.

Maria: Kaptein Klegg satt igjen med Egor, og prøver å oppdra han til å bli en skikkelig bøllete Pirat.

Berry: Siden de skilte lag har de to kapteinene vært bitre fiender, og prøvd å skape trøbbel for hverandre i mange år.

Hektor: Tvillingene Egor og Ms. Elli har ikke sett hverandre siden de var bitte små, Og de kjenner ikke lenge hverandre...

Berry: Kom nå unger, vi går ut, så kan alle få se hva som hendte den gangen.

Bestyreren samler ungene som er litt viltre av seg. De andre medlemmer kommer inn fra midten, rød og grønn side. De synger åpningssangen. **Berry og fattighusgjengen er allerede på scenen.**

**INN MIDTEN: Fortis piratene:**

**INN RØD: Vektis piratene:**

**INN GRØNN: De andre (indere)**

### Sverdkamp Selma og Sannah

#### Hiv o' hoy

(kaptein Sabeltann)

*Me seilte fra Karibien og ankret opp i natt,  
Me har hørt et gammelt rykte om ein heilt  
fantastisk skatt.  
Me samle alle mann, me kvert sitt spann,  
Nå kan me lukta gull derfor ror me inn mot land*

*Når me røve eller plyndre e det ingen kjære mor,  
Me samle alle mann, me kvert sitt spann,  
Nå kan me lukta gull derfor ror me inn mot land*

*Hiv o' hoi velkommen her i dag,  
Så håpe me at me får kost oss masse her i lag x2*

*Hiv o' hoi velkommen her i dag,  
Så håpe me at me får kost oss masse her i lag x2*

*Me reise ikje videre før skatten e om bord,*

*Hiv o' hoi velkommen her i dag,  
Så håpe me at me får kost oss masse her i lag x2*

**GRØNN UT:** Fattiggjengen, indere og andre

**RØD UT:** Vektis piratene

**MIDTEN INN/UT/INN:** Mot slutten av sangen, sniker Fortis piratene seg ut midten, og henter skattekiste og flagg. Stykket begynner med at Fortis piratene kommer seirende inn etter å ha vunnet et slag mot en litt mindre piratklan. veiver med Piratflagg, bærer inn Skattekiste som de setter på scenen. De åpner denne og beundrer innholdet. Dette feires og det er en kjempestor fest. Det synges en piratsang når de kommer inn: par-pub dans med lenkende armer

### A pirate's life (Peter Pan) Ringdans: Sandra/Ellen?

(Fortis piratene)

*Piratens liv er et lykkelig liv,  
med gøy på egen galei,  
og gods gull er et galant motiv  
for en sjørøver-røver som meg  
Jaaaa, en sjørøver-røver som meg*

*Ååå piratens liv er et lykkelig liv,  
Du legges ikke i jord,  
for når det er over og hjertet ditt sover  
Så sendes du rett over bord  
Jaaa du sendes rett over bord*

Noen av Piratene setter seg ned på kasser og lignende. Og åpner skattekisten.

Kaptein Klegg: Seier! Dette e fantastisk. Nå vil Han der Jack Spurv og den der sorte perlå hans aldri mer prøva å invadera vågå vår mer. Bare vrakrester va igjen av skipet

Styrmann Bartelomeo: Du e fantastisk Kaptein! Me må ver den mest fryktinngytende Piratklanen i heile Kvernavigå **Hasteskift – ut grønn**

Angelica: Ja, kan robba kem me vil, og ingen kan ta hevn.

Victoria: (nikker) fantastisk!

Kassandra: Men ka me Vectis piratene då? Di e jo ganske farlige.

*Angelica gir et stygt blikk til Kassandra og prøver å signalisere at hun ikke skal si noe. Kapteinen slutter brått å smile, og ser alvorlig på Kassandra*

Kapteinen: Di snakke me ikje om, sånn e det bare.

Festen fortsetter og Egor kommer pesende inn og roper til kapteinen at Larry er på vei med store nyheter.

**INN RØD:** Larry, en gammel landsbykjenning kommer inn, og alle samler seg rundt ham.

Kapteinen: Ah, Larry, gamle venn, kossen e det me deg? Alt vel?

Larry: Ja, alt e bra me meg! Eg har någen store nyheter! Det har gått rykter om et skattekart her i Vigå. Den så finne skatten vil ha nok gull for et heilt liv.

*Alle måper*

Victoria og Kassandra: Du tulle nå? For et heilt liv?!

Angelica: Me må leida itte den skatten! Den må me få tak i, ikje sant Kaptein?

Kapteinen: Selvfølgelig! Me begynne me søket itte kartet me ein gang!

Larry: Bare start søket itte skatten, rykter sprer seg som ild i tørt gress. Dokker e nok ikje din einaste så vil slå kloå i an!

Kapteinen: Me ska jørr alt me kan for å få tak i an. Stol på meg!

Larry: Vel, lykke til! **Hasteskift – ut grønn**

Alle: Ai-ai Larry

Antonio: På en rolig måte. Sant kaptein? Ikke noe bråk vel?

Kapteinen: Ka forvente du? Me e pirater, ikkje fredsmeglere.....

Antonio: Ai-ai kaptein.

Egor: Tenk når eg blir like sterk og farlig som deg pappa.

Kapteinen: Ja, då tar du over som kaptein her.

Egor: Eg ska vokta skipet med livet som innsats.

Kapteinen: Ja, du blir nok ein flott kaptein

Styrmann Bartelomeo: **inn grønn** Ikkje bli for høy på pæra, du Egor.

Egor: Du kan bare venta deg Bartelomeo

Styrmann Bartelomeo: Det e fortsatt mange år te du kan ta over kommandoen

**Sang: Snart blir eg kaptein.**

(Løvenes konge: Snart blir jeg majestet)

styrmann bruker peke-finger holdning (*Jacob, Rude, Sannah*)

**Egor:** Eg blir ein kaptein uten frykt, med  
krefter som få slår

**Styrmannen:** Eg har aldri sett ein sjømann  
før, som har så lite hår.

**Egor:** Eg blir ein konge uten sans for  
maset fra ein knøl, eg øve på å sku ner, eg  
trene på mitt brøl.

**Styrmannen:** Men så langt e det ikkje  
diskret

**Egor:** Bare vent, snart blir eg kaptein her

**Styrmannen:** Du har ennå masse å lera  
unge mann, hvis du tror at...

**Egor:** Ingen seie kom her,

**Katerina:** Ingen seie ver der,

**Egor:** Ingen seie hold opp

**Begge:** Ingen seie hør her

**Styrmannen:** Nei hør her!

**Egor:** Eg kan løpe som ein pil, eg kan gjør  
ka eg vil

**Styrmannen:** Eg tror at du og eg bør ta  
ein prat på tomannshånd.

**Egor:** Råd fra gretne sjømenn ja, det e  
bare bånn

**Styrmannen:** Hvis monarkiet ska bli sånn,  
så trekke eg meg ut, vekk fra skipet, vekk  
fra vigåa ,ja, då e det faktisk slutt. Eg har  
fått nok av impulsivitet.

**Egor:** Bare vent snart blir eg kaptein her

**Egor:** Alle vende heilt om, kjenne de må  
gyse, vente spent på han så står i  
rampelyset

**Styrmannen:** Ikkje ennå!

**Resten av crewet:** Me juble for den  
arvingen du vett, og danse me stor  
virtuositet, me feire Egor s uavhengighet

**Egor og crewet:** Bare vent snart blir eg  
kaptein her,

Bare vent snart blir eg kaptein her,

Bare vent snart blir eg kaptein her

Victoria: Jada, du e kongen på haugen Egor. La oss sette i gang nå, eg e lei av å venta.

Kaptein Klegg: Alle mann på dekk!

Alle: Aye kaptein!

**UT GRØNN:** Piratene forlater scenen, tar kisten med seg.

## Scene 2

**INN RØD:** Vectis piratene kommer inn og de har hørt om skatten. De setter seg ned for å planlegge hvordan de skal finne den.

Grace O'Malley: Som dere alle vet er det gått rykter om ein storslått skatt i vigå.  
For å finne den skatten må vi finne kartet først.

Vladmir: Da (ja), men hvor tror du at kartet befinner seg?

Ms Elli: Eg tror eg har ein viss idé om kor kartet e så me kan starta å leita.

Alvilda: Kor då Ms. Elli?

Ms Elli: Nere me stranden. I nærheten av restauranten te fru Berry.

Petra: Jamen Ms. Elli, Koss i all verden gir det meining?

Ms Elli: Pirater. Mat. Latskap. Savvy?

Alvilda: Seie någe der!

Bloody Mary: Ka slags skatter tror dokker me finne?

**Livet er herlig** (*Livet er herlig – Kaptein Sabeltann*) **Dans: Vectis piratene – Johanne?**

Småkommentarer i mellomspill, "javisst", "masse gull", "deilig å drive dank", "bastet og bunnet"

Har du saltvann i blodet,  
Og tomklang i hodet, kan du få hyre her  
Det kjennes i kroppen,  
Når du henger i stroppen,  
Og sliter i all slags vær  
Vær klar til kamp når alarmen går,  
Vi jobber best når det dundrer,  
Og smeller rundt skuta vår

Liver er herlig!  
Når du er fri og frank  
Når kista er full er det deilig å drive dank  
Når vinden blafrer i seilet,  
Og kroppen er mett og lat  
Da er det best i verden å være pirat!

Mens kanonene drønner,  
Blir kister og tønner,  
Åpnet og tømt på dekk  
Når gullet er funnet står de bastet og bunnet,  
Å ser at vi seiler vekk!  
Om natten plyndrer vi gull i flokk,  
På dagtid ligger vi flat, og tenker at nok er nok

Liver er herlig!  
Når du er fri og frank  
Når kista er full er det deilig å drive dank  
Når vinden blafrer i seilet,  
Og kroppen er mett og lat.  
Da er det best i verden å være pirat!

David: Livet e herlig!

Vladmir: Eg håpe me finne gull!

Grace: Alt ein kvinne kan drømma om!

Ms Elli: Mamma, eg tvile på at d e plass te ein mann oppi den kistå altså.  
*Alle ler.*

Grace: Nei, nei, eg snakte mer om gull, diamanter og smykker.

Ms Elli: Eg bare tulla då mamma

Vladmir (Aldin): Men vi få tak i denne skatt, da?

Alvilda (Karen): Tenk så fantastisk!

Petra (Celine): Eg vil bli rik og berømt (*oppå kassen*)

Blody Mary: Og kanskje klara å skaffa deg ei dama til og me.

Petra: Løyen du Mary.

Alvilda: (*Prøver å holde seg alvorlig*) Slutt og tull Mary

Mary: Sorry då.

Alvilda(*holder på å le seg i hel*): Hu får ikje kjæreste selv om hu e rik eingang!

Begge jentene ler

Vladmir: Slutt dette tull, dette viktig, da (ja), vi må finne skatten først

David: Ja, kom igjen

Vladmir: Me må finna den før någen andre gjør det!

Grace: Ok flott! Då gjør me det sånn at Vladmir og Petra e med meg, resten går sammen i ein gruppe mot stranden å begynne der. Me møtes her igjen når solen har gått ned.

Ms Elli: Men mamma, eg vil ver me deg!

Grace: Ikkje nå, du går sammen me de andre

Alvilda: Jada, Elli, kom me oss du.

Bloody Mary: E alle klare?

Alle: Ai, ai, Mary!

Bloody Mary: Då drar me!

David (Kabir): Dette blir så bra!

Alvilda: O'hoy maties!

**UT RØD:** Alle Piratene går ut av scenen. Tar ut tønne og teine. Sceneskift fra brygge til telteir. Scenen blir bygget om til leir når fattigbarna kommer inn, snakker og synger. **INN MIDTEN**

Signe (Helena): Hei du Hektor, vil ikkje du også bli pirat?

Hektor(Timur): Ka meine du, de e jo kjempeskumle jo!

Signe (Helena): Aha, di reddpysa!! (*Dunker borti Hektor*)

Maria (Nora D): Signe!!! Du er og blir ei lita plageånd!, kan du ikkje la folk få vær i fred?

Signe: Ka meine du med lita?? Knurrrr!

Hektor: Jaha, der kan du bare se Signe, du tåler jo ingenting!!

Maria: Je dokker nå begge to, tror dokker de finner skattekartet?

**INN GRØNN:** *Før de andre får svare kommer resten av fattigbarna og bestyrer inn. De fattige drar i klærne for å vise at de er for små. Klør seg i hodet, tørker snørr på ermet*

Berry : Jaha så er det her dere er, hva har jeg sagt om å gå på tur uten å si ifra!

Hektor: Me ville bare se om någen fant kartet..

Berry: javel, nei, det er ingen unnskyldning..

**GRØNN/MIDTEN:** *I sangen tar Helena inn teltet fra midten + 1 stubbe. Nora D ett tre fra midten + en stubbe, Nora H og Sakarias ta ut benk på grønn sone og inn 2 trær og 1 stubbe og bål fra grønn. Cassandra tar lyktene med ut på grønn når hun forlater scenen. Nora D tar poser fra trillebår på scenen og setter på gulvet på scenen*

Mel: I en sal på hospitalet (norsk versjon)

I et rom på fattighuset  
Har me bodd i mange år.  
Møje slid å lite penger  
Har`kje spist heilt siden i går.

Det e` vondt å gå rondt sulten

Aldri har me vore mett.  
Har me littegrann te overs  
Sjefen tar det u-uansett.

Jobba, slita heile dagen,  
Aldri får me kvila litt.  
Me går rondt å klør i håve  
Blir jo ikkje lu-uså kvitt.

Den der gjengen med pirater  
Har det sikkert ganske «fett».  
Fyge rondt å finne skatter  
Tenke livet deres e` lett.

Me får aldri någen spenning,  
Ikkje gå på skattejakt.  
Bare slida, svetta, streva,  
Bare se piraten sin prakt.

*Samtidig settes det inn Telt, 3 sekker, Bål, 3 stubber og 3 grantrær.*

Hektor: Hjelp, eg tror det komme någen, ut herfra...!! (*alle sammen springer ut GRØNN*)

## Scene 3

Kassandra, Angelica, Antonio og Egor kommer inn **FRA MIDTEN** og de er nede på en av de mange strendene og leter etter skatten. De kommer til en forlatt leir.

Kassandra (Aila): Wow! Ka e dette for ein plass?

Egor: Det står igjen masse gamle ting her

Antonio (JonasD): Kanskje det har vært en leir en gang?

Angelica (Selma): Det ser sånn ut

Egor: Gamle bøker, service og sånt

Antonio: Jeg har funnet en pose med gamle klær

Kassandra: Stilig!

Angelica: Her e det masse gamle ark og bøker.

Egor: Og mer gamle klær (han tømmer en av sekkene)

Kassandra: Ja, det e vel bare te å se i gjennom heile leiren då.

Angelica: E vel ingen annen mulighet nei

Egor: Eg e ganske sikker på at kartet ikkje e her

Antonio: Joda, det må være her en plass

Egor: Nei

Angelica: Kordan kan duvida at kartet ikkje e her Egor?

Antonio: Ja, vi har ikke en gang begynt å lete skikkelig enda

Kassandra: Kordan kan mevida at det ikkje e her viss me ikkje har lett ein gang?

Egor: Du har et poeng der

Angelica: Så la oss setta i gang då.

Sangen «Trashing the Camp» fra Tarzan spilles og imens går piratene rundt i leiren og leter etter kartet. Antonio går ut av scenen og brøler at han har funnet en trompet bak scenen. Han begynner å spille i takt med musikken (forklares nærmere) Egor bestemmer seg for å stikke av å lete på egenhånd (mot slutten av sangen) **EGOR UT PÅ GRØNN**

Angelica: Kordan ska me egentlig klara å finne kartet i alt dette rotet?

Kassandra: Me har jo endevendt alt av poser og, ja, eg vett ikkje. Kanskje du hadde rett allikevel Egor.

Angelica: Egor?

Antonio: Hvor er Egor?

Angelica: Han va jo akkurat her

Kassandra: Du tulle?! Stakk han av?

Antonio: Hvordan er det mulig?

Angelica: Han stakk vel av imens alle sto me ryggen te.

Kassandra: Me får vel komma oss vekk her i fra å se om me kan finna an. Dessuten begynne det å bli mørkt.

Angelica: Kapteinen komme te å fly i flint

Antonio: Nei, nei, nei, ikke bra! Vi har un problemo grande.

Angelica: Ånei, du seie ikkje det? (*sarkastisk*)

Kassandra: Tør knapt nok å tenka på ka så komme te å skje, hvis han finne det ut.

Antonio: Ikke tenk på det, vi finner ham

Angelica: Kom igjen. Me drar

Kassandra: Men kor?

Angelica: Ehm... DEN veien (*peker mot midten*)

Antonio: Hvordan vet du at det var den veien han gikk?

Angelica: Fordi det var den veien me kom fra. Kom igjen me har ikkje tid te å diskutera dette her.

**Alle går ut MIDTEN** og scenen blir svart. **INN OG UT FRA RØD:** *De 3 inderne synger, Timur er månemannen*  
**Månemannen**

Den første morgentimen e' i ruta  
for nåttå e' blitt gråhåret og bleik.  
Nå holde verden pusten sin der ute  
og månen e' ein gyllen tankestrek.

Nå svinge hekså seg i siste dansen,  
og skyggane e' skygger mer enn før.  
Snart vekke solå verden ut av trancen,  
mens trollet sprikke og vampyren dør.

Nå e' det seint. Nå e' det tidligt.  
Se, månemannen bukke djupt og stiligt.

Nå e' det seint. Nå e' det tidligt.  
Se, månemannen bukke djupt og stiligt.

Nå e' det seint. Nå e' det tidligt.  
Se, månemannen bukke djupt og stiligt.

Nå e' det seint. Nå e' det tidligt.  
Se, månemannen bukke djupt og stiligt.

## Scene 4

**INN OG UT GRØNN:** Inn kommer tre indere som er veldig lei seg, og snakker sammen om hvordan leiren deres så ut da de kom tilbake etter å ha vært på fisketur. I løpet av dialogen rydder inderne sammen leiren, de tar det med seg når de går ut av scenen på slutten.

- Adita: Helt utrolig! Hvordan kunne noen gjøre noe slikt
- Aina: Ja, men er du sikker på at det ikke var en bjørn?
- Arini: Det kan det umulig ha vært. Det var ingen bjørner i nærheten av leiren vår
- Aina: Hva kan det ellers ha vært?
- Adita: Det må jo ha vært noen mennesker, det er ingen farlige dyr i vigå.
- Aina: Alle de fine bøkene mine (*sukker*)
- Arini: Blås i bøkene, tenk på alt serviset som ble ødelagt
- Adita: og klærne våre
- Aina: Hva skal vi gjøre nå?
- Adita: Kanskje litt musikk og dans vil munstre oss opp
- Arini: For en flott idé, kom i igjen folkens!

*De tre inderne setter i gang og danser ( I've never woke up in handcuffs before- Hans Zimmer). Sandra fixer*

- Adita: Sånn nå føler jeg meg mye bedre
- Aina: Jeg også, men vi må fortsatt se om det er noe vi kan gjøre med alt rotet i leiren.
- Arini: Hvor skal vi bo nå for eksempel?
- Adita: Jeg har hørt at det er en gammel dame som driver et spisested her i nærheten.  
Kanskje hun har noen rom vi kan låne siden leiren er ødelagt?
- Aina: Det hørtes kjempebra ut!
- Arini: Vi begynner å miste dagslys, hva om vi bare plukker med oss det som ikke er helt ødelagt?
- Aina: Hørres ut som en veldig bra plan. Håper bare at vi finner en plass og bo...
- Adita: ... og at vi finner ut hva eller hvem som totalvraket leiren
- Arina: Jada.....

Aina: Forresten har dere hørt om piratene som bor her i vigå?

Adita: De holder vi oss langt vekke i fra

Arini: Er de så farliga da? De virker ganske harmløse

Adita: Men det er de ikke.

Aina: Kan ikke ha vært de som ødela leiren vår da?

Arini: Jo! Det kan det være.

Adita: Desto større grunn til å holde seg borte fra dem. Vær forsiktige når dere går alene. De er veldig farlige!

Aina: Det går nok så fint at. Det er ikke noe å bekymre seg for!

Arini: Men nå er vi advart i vertfall

Adita: Jepp. Kan vi dra nå da?

Aina: Jada,

Arini: En siste ting før vi kommer oss av gårde, hvorfor er de piratene så farlige egentlig?

Adita: Jeg skal forklare deg på veien, det er en ganske lang historie kan du si

Aina: Stemmer det, men nå må vi seriøst komme oss av gårde. Kom igjen! (*Alle tre går ut*)

*Inderne pakker ned teltet og tingene sine før de forlater scenen. Tær og stubber står igjen. **UT GRØNN***

## Scene 5

Elli kommer inn **RØD** til den samme leiren og har klart å gå seg bort. Er super redd. Går på tå, hvisker høyt, er skvetten. Går på ett tre. Egor kommer inn fra **MIDTEN**

Ms Elli: Utrolig at eg klarte å gå meg bort. Lure på kor alle di andre e henne. Eg like virkelig ikje å ver her heilt aleina. (*forsiktig, men høyt*) HALLO? E DET NÅGEN HER?

Egor kommer inn og Elli og Egor møter hverandre for første gang

Ms Elli: Eh.. kem du e?

Egor: Eg e eventyrlige Egor, sønn av Kaptein Klegg. Og kem e du?

Elli: Du e ein av de der farlige piratene mamma snakke om. Eg må komma meg vekk her i fra

Egor: VENT! Ikje gå. Eg e ikje farlige! Kom tebage.

Ms Elli: Jaha? Forklar sverdet?

Egor: Du og har et, så det telle ikkje. Men kem e du?

Ms Elli: Mitt egentlige navn e Elenora Penelope Maria Louisa, men alle kalle meg bare Ms Elli.  
Eg e datter te kaptein Grace O’Malley.

Egor: Det va et langt navn!

Ms Elli: Eg vett, men pappa va spanjol så.

Egor: Faren min e spanjol! For et sammentreff

Ms Elli: Hehe, ja, det var merkelig. Men ka jørr du her egentlig?

Ligge ikkje skipet dokkers på andre siden av vigå ?

Egor: Leite etter noe. Ka me deg då?

Ms Elli: Vel, eg og.

Egor: Kanskje me kan leita sammen?

Ms Elli: Ja, kanskje det. Ka du ser itte då?

Egor: Ehm.. det kan eg egentlig ikkje sei

Ms Elli: La meg gjetta. Det e det skattekartet?

Egor: Kordan vett du om det?

Ms Elli: Flerne i vigå har leita itte det (*setter seg ned på en stubbe*)

Egor: Vel me kan jo leite sammen og samarbeide om å finne det?

Ms Elli: Selvfølgelig! Men kor kan det vær? (tenkepause) – (*bruk tenkepausen*)

Egor: Elli? (*Ta tid til å oppdage*)

Ms Elli: Ja?

Egor: Eg tror du kanskje sitte på det.

Elli: Hæ?

Egor: Det e någe så glinse under stubben. Me rulle på stubben, og på 3 og tar det ut  
*Her kan det ligge under en av stubbene.*

Ms Elli: Ok, greitt

Begge: ein...to...TRI!

Egor: Se! Det e ein boks

Ms Elli: Wow.. lure på ka som e oppi an.

*Egor snur seg og åpner boksen*

Egor: Synd du aldri finne det ut

Ms Elli: Unnskyld meg?

Egor: Beklager såta, men eg trenge virkelig det kartet.

Ms Elli: Men...men, eg stolte på deg!

Egor: Ein gang pirat, alltid pirat

*Egor snur seg for å gå, men Elli trekker ut sverdet*

Ms Elli: Sorry mate, men det går nok ikke

*Egor snur seg*

Egor: Så det e sånn du vil ha det?

Ms Elli: E du feig eller?

Egor: Nei, kom igjen, vis meg ka du har. Eg tar deg me ein hånd på ryggen

Ms Elli: Virkelig? Kom igjen då din kylling

*Melodien "He is a pirate" kommer over høyttalerne, og piratene fekter (egen fektekoreografi)*

**FRA GRØNN: TUR/RETUR:** Nora D går over scenen med en plakat: «90 minutter seinere...»

*Ingen vinner og de innser at de må gi opp.*

- Ms Elli: Ser ut som me må gi opp
- Egor: Eg klare ikkje mer.
- Ms Elli: Då e det bare ein ting me kan gjør. Og eg like det virkelig ikkje.
- Egor: Ka då? Me kan jo åpenbart ikkje dela kartet i to (*ironisk*)
- Ms Elli: Jo! (*fikk ideen akkurat nå*), det e akkurat det me må
- Egor: Jaha?
- Ms Elli: I tillegg MÅ me få foreldrene våre te å samarbeida.  
Me trenge så mange så mulig for å finna den skatten fortset mulig!  
Det e den eineste løsningen. Har du et bedre forslag kanskje?
- Egor: Ja, faktisk!
- Ms Elli: Fortell!
- Egor: Eeeeller kanskje ikkje (*klø seg i hodet som om flau*)
- Ms Elli: Men koss ska me få di te å samarbeide?
- Egor: Det e du så e den smarte her, så eg håpte at du hadde svaret
- Ms Elli: Me får bare prøve å overtale de. E ikje så mye aent me kan jørr (*gjør klar til å dele kartet*)
- Egor: Ka om me møtes her seinere og i mellomtiden prøve å få de te å gå me på å samarbeide,  
å så dele me skatten mellom oss ittepå?
- Ms Elli: Det e ein kjempeflott idé Egor.  
*(del kartet – kjapt og kult)*  
Då sees me på vertshuset te fru Berry imårå te denne tiå ca?  
Det e ein greie plass å planlegga alt, uten videre forstyrrelse.  
Og forresten... ikkje prøv deg på någe nå
- Egor: Neida! Men då seie me det. Ser deg seinere. (*Begge vinker og går hver sin vei*)

**Jacob UT GRØNN, Anna UT RØD**

## Scene 6

Inn RØD kommer Grace, Pedro og Vladmir etter å ha lett etter skatten. De venter på de andre og står og diskuterer seg i mellom.

Grace: Utrolig! Me finne Ikkje NÅGEN ting.

Petra: Me såg ingen andre heller på veien, utenom di der rare inderne...

Vladmir: Tenk om det ikkje finnes någen skatt då? Koss kan mevida at me ikkje har blitt lurt?

Grace: Det e jo fra Larry og han e ein pålitelig og sikker kilde

Petra: Sikker på det då, Grace?

Vladmir: Ikke fortell oss at all letingen var til ingen nytte

Grace: Eg vett ikkje, me får bare venta å se om di andre har funne någe, eg forstår ingenting, og eg vett heller ikkje mer enn dokker

Petra: Håpe bare de andre komme snart

Vladmir: Hvor blir de av? Solen er jo gått ned!

**INN RØD:** Nå kommer Alvilda, David og Bloody Mary inn

Grace: Der e dokker jo! Det var på tide. Koffor tok det så lang tid?

Alvilda: Joda, nå ska du hørra någe morsomt, forklar na du Bloody Mary

Bloody Mary: Vel, jo, du ser, ehm...

Grace: Eg hate mumling, bare snakk ut. Forresten, kor e Elli?

David: Jaaa,

Vladmir: det va det me ville ta opp

Grace: Har dokker mista na?!

Alvilda: Vel...

Grace: Kordan e det MULIG?! Hu pleie jo aldri å jørr sånt

David: La meg bare forklara...

Bloody Mary: Nå sitte me fint i det (*setter seg*)

Petra: Kor kan hu vær då?

Vladmir: Idioter!

Grace: Nå må me roa oss ner folkens. Dette hjelpe ikkje. Vennligst forklar meg ka så har skjedd..

Mary: Vel, me va ute å leida itte dette kartet når me plutselig hørte någe baluba i nærheten. Me ba hu om å venta imens me jekk for å se ka det var, når me kom tebake va hu borte vekk.

Petra: Kan hu ha blitt kidnappa av någen?

Grace: Kem då? Ingen tør jo å ta oss Pirater!

**INN MIDTEN:** *Plutselig kommer Elli pesende inn*

Ms Elli: Eg e her! Eg e her! Alt e fint!

Grace: Kor har du vært me har vært så bekymra for deg!

Ms Elli: Eg kom vekk fra de andre, men blås i det! Nå e eg her og eg har någe veldig viktig å fortella!

Mary: Har du någe info om kartet?

Petra: Ut me det! Me vett i vertfall ikje någe foreløpig.

Ms Elli: Vel eg fant kartet på ein måte, og eg har det på ein måte men...

Alle: Få se!

Mary: Kom igjen, me e leie av alt dette her!

Petra: Ja, kom igjen!

Ms Elli: Dokker komme ikkje te å liga dette, men eg har bare halve kartet

Alle: Hæ?

Grace: Kor e den andre halvdelen?

Ms Elli: Jo, det skjedde liksom någe

Grace: Ut med språket, unge dame!

Ms Elli: Eg traff på ein fra Fortis klanen

*Alle ser helt forskrekka ut*

Grace: Du ska ikje ha någe å jørr me di, vett du det?  
Eg har sagt det te deg sikkert 100 ganger. De e farlige Elli!

Ms Elli: Vel, eg traff kapteinens sønn, og han virka veldig ok!

- Grace: Ka e det du har gjort?! Har du ikke forstått noe av det jeg har lært deg!??
- Ms Elli: Mamma, han gjorde meg ingenting, han virka egentlig ganske ok.  
Riktignok bråkjeke, men alle gutter e sånn. Kan eg fortella videre om kartet nå?
- Grace: Nei!, vett du ka, du ane virkelig ikke hvor såret og redd denne Kaptein Klegg gjorde meg, jeg ble ydmyket, og truet på livet! Vi kan aldri snakke med noen fra den klanen!
- Ms Elli: Jamen mamma, det er jo så mange år siden, og eg MÅ bare få fortella om kartet!
- Grace: Nei, har jeg sagt!
- Ms Elli: Mamma, hør nå her, eg har jo allerede snakka med Egor, det kan eg jo ikkje endra på!
- Grace reagerer kraftig da hun hører at det er hennes egen sønn Egor som Ms Elli har snakket med, sin egen bror, selv om hun ikke vet det, hun gir opp og lar Ms Elli fortelle.*
- Grace: Javel da, (sukker hun) Eg ser at du e uskada, så då får eg vel bite det i meg.
- Ms Elli: Ja det får du, eg har det fint. Kan eg få komma te poenget mitt nå?
- Alle utenom Grace: Ja, kan hu få komma te poenget nå Grace?
- Grace: Fortell nå då!
- Ms Elli: Jo, som sagt, eg har halve kartet. Den andre halvdelen har Fortis piratene.
- Mary: Om du e heilt idiot?
- Grace: Ver stille Mary.
- Mary: Unnskyld då, det e liksom bare det at d e det teitest ein kan jørr.  
Aldri i livet om me får den andre halvdelen tilbake.
- Ms Elli: Eg har ein plan for dette her altså. Me må samarbeida.
- Grace: Du vett at eg ikkje vil ha någe med de å jørr?
- Ms Elli: Hehe, ja, men nå har du faktisk ikkje någe valg. Med mindre du ikkje vil ha den skatten då?
- Grace: Selvfølgelig vil eg ha den, men eg nekte å samarbeida med de!
- Vladimir: Du har ikkje någe valg. Enten må me samarbeida, ellers kan du bare glømme alt, og det komme ikje på tale at me slakte ner heile buncheden, for selv om me e pirater og de e pirater, så blir det bare feil.
- Bloody Mary: Ska sei, Vladimir har et av sine lyse øyeblikk!
- David: Stille Mary.

Alvida: Vladimir har et poeng!

Grace: Vel... eg vett ikje heilt ka eg ska tro. Det e bare heilt feil

Ms Elli: Kom igjen mamma. Koffer lige du ikkje de piratene? Ka har de egentlig gjort oss?

**Djevelens orkester** ( Kaizers Orchestra) *Kan de andre 6 Vectis piratene ha noen bevegelser? Johanne?*

(Her skal mannskapet kore)

Når du svever mellom død og liv

tørk av deg et siste flir

for du vet ikkje koss det blir x2

Då kan du angre på at du løyg

og bli vandt til å puste røyk

for der nere må du ta en støyt x2

Og kapteinen spytter blod

Han skal ha maksimal innsats

Når hans menn synger i kor x2

Ja det gjelder søster, det gjelder bror

Han gjør ingen unntak

Des(deres) lov er hans ord x2

Nei ikkje alt er sånn som du tror

så vis nå litt respekt

For han er en sann mester. Han er di mor

Han er di søster

Han er dirigent i djevelens orkester

Der er det ingen som har det lett

Der går alle på diett

Og øve 90 % har kreft x2

Der er det varmt og det lukter svett

Der faller de for ilden

Og nå vett du eg hadde rett

Og kapteinen drikker vin

som om det skulle vært bensin

Er det dette som er disiplin? X2

Og når han veiver med sin stav

ut imot folkehav

Ja då synger de shalala x2

Nei ikkje alt er sånn som du tror

så vis nå litt respekt

For han er en sann mester. Han er din bror

Han er di søster

Han er dirigent i djevelens orkester.

Ms Elli: Unnskyld då! Men kan du ikje gi dette ein sjanse?

Alvida: Vær så snill. Me dele skatten i mellom oss. I følge Larry va denne skatten heilt fantastisk store. Dessuten trenge me så mange folk som mulig. Hvis me ska klara å finna an fusst.

Bloody Mary: Det komme te å ta uhyre lang tid viss det e kun oss. Uansett så må de og føya seg hvis de vil ha den skatten. De vil heller ikje klare å finna den aleina.

Vladimir: Me vett ikje kor nøyaktig kartet e heller.

Grace: Ok, ok, eg har forstått det!

Greet Elli, våre pirater seie seg enige om å samarbeide med Kaptein Klegg sine pirater.

Ms Elli: Åh, det e heilt fantastisk! Tusen takk! Tenk så kjekt!

Mary: Hurra for oss!(Her skal hun ha et norsk flagg i handa). Uansett, kor e det me ska treffa disse andre piratene?

Ms Elli: Me ska treffa di på fru Berry sitt vertshus.

Der kan me planlegga alt i fred og ro, og i tillegg få i oss litt mat før me begynne letingen.

David: Eg e så spent!

- Mary: Bare ikje me blir lurt. Heile greiå føles litt merkelig ut.
- Ms Elli: Det går nok så fint at. Det e nok ikje någe lureri. Alle tape bare på det om det går skeis.
- Vladmir: Ja, me får nok bite i oss dette her. Det e ikje kjekt at me må samarbeida me di, men altså, det e nok verdt det. Tror ikkje dokker?
- Petra: Joda
- Vladmir: Vel, går noe galt så kan vi alltid prøve oss med et halvt kart.  
Det ville selvfølgelig ta mye lengre tid enn planlagt. Men det er allikevel verdt et forsøk
- Bloody Mary: Åh, du e så hysterisk morsom at eg nesten får lyst te å be deg om å gå planken.
- Ms Elli: Slutt å ver så negative Mary. Det ordne seg.
- Mary: Jada, jada, bare Vladmir som e så hysterisk morsom.
- Grace: Slutt å tull! Elli. Når e det me ska møte de andre?
- Ms Elli: Imårå kveld. På denne tiå ca.
- Grace: Jaha? Det hørres greit nok ut det.
- Alvilda: Bare ikje me blir kasta ut nå då.
- Ms Elli: Koss då tenkte du?
- Alvilda: Me har blitt kasta ut før.
- Mary: Alle disse bekymringene. Slutt å tenka sånn. Just do it!
- Alvilda: Frøken Solstråle alle sammen.
- Vladmir: Slutt nå dere to.
- Ms Elli: Men då e planen klar?
- Grace: Ja, då e me forberedt og klar te imårå.
- Ms Elli: Pass på å få litt søvn. Blir ikkje mye av det de neste dagene.
- Bloody Mary: Eg har skjønt dette her
- Ms Elli: God natt alle sammen! Då hoppe eg i loppekassen i vertfall.
- Grace: Me og! Og eg vil ikkje hørra någe bråk i natt. E det forstått?
- Alle: Aye, captain! (*Alle går ut*) **UT RØD**

## Scene 7

**INN GRØNN: FORTIS.**

**INN RØD: Kaptein Klegg**

Nå er det Egor sin tur til å faren til å samarbeide. Faren sier selv at han vil samarbeide, men lurer Egor og velger heller å sende sine egne pirater for å få tak i den andre delen av kartet.

Kaptein Klegg: Svært så lenge du sko vær vekke då gutt!

Egor: Ja, eh, det va liksom någe så skjedde.

Styrmann Bartelomeo: Fortell, o mektige "soon to be" kaptein (*Tilbe, sarkastisk*)

**INN FRA MIDTEN:** (*Her kommer Nora D inn: OOOO*)

Egor: Slutt å ver så spydige

Kassandra: Åh Egor. Me trodde me hadde mista deg!

Angelica: Kor blei du av? Me har vært veldig bekymra for deg!

Egor: Eg komme te det, men eg har någe viktig å fortella

Antonio: Vi trodde du var død!

Angelica: SÅ gale va det ikje Antonio

Kassandra: Samma kan det ver, nå e du tebage her, uskadd, så det e jo någe!

Kaptein Klegg: Ka va det sko fortella?

Egor: Jo, eh, eg har kartet liksom.

Alle: Har du?!

Egor: Vel, ja, men ...

Kaptein Klegg: Dette e jo fantastisk! Dette må feires

Egor: Et lite problem bare...

Kaptein Klegg: Spytt ut!

Egor: Eg har bare halve kartet

(*Alle gisper*)

Katerina: Kor e den andre halvdelen då?

Egor: Jo, det e ein ganske morsom, liten historie det der ser du.

Victoria: Dette kan neppe ver bra

Egor: Vel, Vectis piratene har den andre halvdelen

Kaptein Klegg: Jaha? Koss kan det ha seg?

Egor: Du vil virkelig ikje vite det

Kaptein Klegg: Sikker på det? (Husk å legge trykk)

Egor: Eg traff på kapteinens datter og me fant kartet sammen. Eg prøvde å ta det, men hu trakk fram sverdet og me sloss. Ingen av oss ville gi seg, så me reiv kartet i to, ein del te meg og ein te hu, og blei enige om å dela skatten mellom oss.

Angelica: Fekk dokk sett på kartet før dokk delte det?  
Me det meine eg, e det virkelig nødvendig å samarbeide?

Egor: Det tar ein stund å reise for å finne skatten. I tillegg e det og at me trenge flest mulig for å finne skatten fortset mulig. Jo flere spader, jo bedre. Savvy?

Angelica: Har et poeng ja. Når e det me ska treffes?

Egor: Imårå kveld. På denne tiå. Seie dokker at det e greit? Kan me samarbeide?

Kaptein Klegg: Hvis det e den eineste måten, så seie me at det e greit.

Egor: Wow, dette jekk overraskende mye forttere enn eg trodde. Takk pappa! (Løfte Klegg)

Kaptein Klegg: E fornøyd eg. Bare eg får det som eg vil.

Egor: E alt bra?

Kaptein: Ja, alt fint!

Egor: Så bra! Nå må eg bare komma meg i seng, glede meg sånn til i mårå!!

Kaptein: Ja, ja, god natt då.

Egor: God natt pappa!

**UT GRØNN:** Egor går ut

Kaptein Klegg: Eg vil ikje sønnen min vondt,  
men denne skatten e viktigere enn vårt samarbeid me Vectis piratene.

Antonio: Hva mener du?

Kassandra: Ska me ikje leida itte skatten?

Victoria (Ane): Men du fortalte jo Egor...

Kapteinen(avbryter): Han trenge ikje å vita dette

Styrmannen: Absolutt ikje

Angelica: Ka e det du vil frem te?

Kaptein Klegg: Me ska stjela den andre halvdelen

Victoria: Nei, nei, nei, nei. Du kan ikkje meina det. Me trenge å ver flest mulig for å finna den.  
Du hørte Egor. Han e jo sønnen din

Kaptein Klegg: Akkurat nå velge eg heller å setta crewet og mine egne behov,  
foran det faktum at han har fått ein nye venn.

Styrmann Bartelomeo: Veldig smart. Me må jo leva me og.

Kassandra: Det komme te å bli et eineste rot. Kan me ikkje bare gjør det me har blitt enige om?

Kaptein Klegg: Nei, eg ska ha den skatten. Me ska ikkje dela den me någen andre.

Antonio: Går det rundt for deg eller?

Kaptein Klegg: Eg har planen klar. Eg e kaptein, så eg bestemme.

Styrmannen: Ka e egentlig planen då?

Kaptein Klegg: La meg forklare litt betre

### **Eg vil ha alt *Dans/bevegelse resten av cruet? Johanne?***

(I Want It All- Queen)

Eg vil ha alt,	Eg vil ha alt,	Me vil ha alt,
Eg vil ha alt,	Eg vil ha alt, x2	Me vil ha alt, x2
Eg vil ha alt,	Eg vil ha alt,	Me vil ha alt,
Eg vil ha det nå	Eg vil ha det nå	Me vil ha det nå
Hør itte alle,	Alle sammen,	
Dette e viktig,	Samles rundt meg,	
Det e ikke ka som helst,	Eg har den perfekt plan,	
Eg har å sei	Me ska gi alt	
Eg jørr alt, for å få det te ,	Eg tar bare det som e mitt	
Me har liten tid,	Skjønne dokk ka eg meine?	
Må komma i gang.	Det kartet e vårt	
E kje mye eg ber om,	E kje mye eg ber om,	
Bare et krav,	Bare et krav,	
Finn fram ei spade,	Finn fram ei spade,	
Og begynn å grav	Og begynn å grav	

Styrmannen: Sååååå ka e planen?

Kapteinen: Vel, eg sende ut fire av våre pirater for å stjela kartet i mens di andre ligge å sove.  
Det e ikje vanskeligere enn det.

Victoria: Du har ikkje tenkt på at de kanskje vokte kartet og i tillegg ligge det vel ein veldig trygge plass.

Kapteinen: Eg vett kor hu har kartet henne. I tillegg så blir det ikje vokta av någen.

Angelica: Kjenne du hu så godt då? Og i såfall koss kan du kjenne hu såpass bra?

Kapteinen: Det e ikkje viktig koss eg kjenne hu. Det viktigste e at eg vett kor kartet e henne.

Kassandra: Kor har Kapteinen gjemt det henne då?

Kapteinen: Hu har det garantert nede i BH.en sin.....

Alle: E det mulig....? (*Her skal alle ha sørlandsdialekt*)

Angelica: Burde ikje hu ha gjemt det i ei kista og hatt nøkkelen me seg eller någe sånt?  
Du vett, som Davy Jones. Bare at han hadde et hjerta då.

Kassandra: Vel, me får vel uansett komma i gang! Det e ikkje så lenge te soloppgang

Styrmann Bartelomeo: Ok, kem e det som ska stjele kartet?

Antonio: Det må jo åpenbart være de fire piratene som e flinkest til å luske rundt omkring,  
og som ikke lager for mye bråk.

Kaptein: Okei alle sammen. Antonio, Katerina, Angelica og Kassandra, dokker må dra snarest.  
Me andre som e igjen må sørge for å ver klar te å sette seil  
og vær klar med alle ressurser som blir nødvendige for ein real skattejakt.

Katerina: Ressurser...?

Styrmann Bartelomeo: Daaaaa, han mener at vi må være klar med spader til å grave å sånn da vet du...

Antonio: Og hvis vi ikke skulle få tak i kartet? Nei vett du ka, dette får du gjør sjøl...

Kapteinen: Eg vett dokker får tak i det, skulle dokker mot all formodning feile,  
så har eg dessverre måttet kutte ned på hyringer og rommen

Styrmann Bertelomeo: Ånei, ikkje rommen

Kapteinen: Så det blir for dyrt å be dokker om å gå planken.

Katerina: Så, ka betyr det?

Kapteinen: Vel, dokker vil ikje få någe straff.

Angelica: Så bra! Men me komme oss av gårde. Det blir snart lyst.

Kaptein Klegg: Fair winds (*lykke til*) **UT GRØNN**

**INN MIDTEN:** *Landsbydamen Betzy og Fattigbarngjengen kommer inn og forteller om pause.*

Larry: Hei Betsy, hvordan går det med dere på Fattighuset? Mye å gjøre?

Berry: Ja herremann, disse ungene er jo nesten ikkje mulig å holde styr på!  
Hørte du kva Kaptein Klegg sa.., Lykke til, til mannskapet sitt,  
men hvordan skal de klare å hente kartet fra Grace O'Malley??

Larry: Ja hvem i all verden skal hente det frå BH'en?

Hektor: Det er da en merkelig plass å gjemme et kart?

Signe: Si ikkje det du, det er jo kjempelurt!

**Kate:** *Ja, superlurt, eg hadde ikke tenkt på å kikka der*

Berry: Ja, ja, ikkje vet eg, vi får se om Fortis Piratene klarer å stele resten av kartet etter pausen.  
Pausen varer i 20 minutter.

Maria: Besøk vår kafé, for kaker og forfriskninger.

Alle ungene: Herlig, masse mat, kom alle saman!

*Sang med fattigbarna før pausen – etter sangen roper alle fattigbarna: Mat, mat, mat*

## Revansi! (Mods) – fattigbarna går på scenen – *steg/dans Johanne?*

Me ska ta de igjen, me ska kjempa oss fram! Me  
ska ta de igjen.

Det e me så skaffe lønnå,

Kor ska me gjør av oss og kor ska me gå?

Me ska ta de igjen, me ska kjempa oss fram! Me  
ska ta de igjen.

Kor e revansen me har venta på?

Kor ska me gjør av oss og kor ska me gå?

Alt me har kjempa og sloss for å få,

Kor e revansen me har venta på?

Kan ikkje venta å klara det nå.

Alt me har kjempa og sloss for å få,

Har du sitt når de står der og tar betaling,  
For det arbeidet som de aldri har gjort,

Kan ikkje venta å klara det nå.

# PAUSE

**TRE OG STUBBER UT I PAUSEN. HENGEKØY KLARGJØRES**

## **2 AKT**

*FORTISPIRATENE m/fleire eller alle piratguttene? INN GRØNN*

### **Skikkelige sjømann**

Om det blåsa opp te uver i og sko havet bresa seg,  
så får du heller ligga der på veret

Om du sleppe gå i båden så klare du deg nok  
og då komme du te lands før eller siden.

For ein skikkelige sjømann ber ikkje om medvind, men lere seg å seila x 2 : han lere seg å seila

Dorr e mangen skjer i sjøen,

men om du seile itte draft,

kan du komma deg klar av adle steinar.

Om du ligavel sko donka deg sådden

at mastå knekke av,

kan du komma deg i tørrdokk inn på verftet.

For ein skikkelige sjømann ber ikkje om medvind, men lere seg å seila x 2 : han lere seg å seila

Men ein skikkelige sjømann ber ikkje om medvind, men lere seg å seila x 2 : han lere seg å seila

### **UT MIDTEN, TA MED LYKTER, GÅ RUNDT OG GJØR DERE KLAR I SALEN**

**INN GRØNN:** Fru Berry og Fattigbarna kommer inn og forteller at vi er på skipet til Kaptein Grace O.Mally.

**FRA RØD:** Vektis med puter. **FRA RØD:** Grace legger seg i hengekøy

Berry: Hei igjen alle sammen og velkommen til andre akt.

Signe: Før pause gjorde Fortis Piratene seg klare til å stjele det halve kartet fra den sovende Kapteinen Grace O'Malley.

Kate: Ja, og så må de jo se i BH'en for det er der de tror hu har gjemt kartet

Kate: Da spørs det om hun sover tungt eller ikkje.....  
Se, det er bare kapteindama som har seng, de andre ligger jo på gulvet!

Maria: Ja se det, hu har jo hengekøy!

Hektor: Herligt...

*Fattigungene drar i Kitty for å vise henne at det er en hengekøye, forklarer at en sånn kunne de også tenke seg.. Betzy hysjer på ungene og skubber dem ut av scenen.*

Berry: Hysj, nå tror eg de kommer for å stjele det halve kartet..... **UT MIDTEN**

## Scene 8

*Piratene til Kaptein Klegg lusker rundt om bord på skipet til Grace O’Malley på leting etter kartet. Piratene sniker seg inn SALEN til meldodien «Lightning Lanterns» fra Sinbad.*

*Kaptein Grace O’Malley ligger i en hengekøye med en stor pute under hodet. Resten av mannskapet ligger på dørken. Forts piratene kommer luskende inn med lykter.*

*Piraten Antonio begynner å synge:*

### **Piratsang**

*(Celine Laland)*

*Eg er en snill pirat  
Og eg er veldig lat.  
Eg leter om natten,  
For å finne skatten  
Eg er en smart pirat*

*Nå skal eg ut på tur  
For eg er veldig lur.  
Skatten er gjemt,  
Men ikkje glemt,  
Nå skal eg ut på tur*

Antonio: Hvor i all verden sover hun der kapteinen?

Angelica: Eg ane ikje, eg ser bare crewet.

Katerina: Ein gjeng me swabs di der.

Kassandra: Swabs?

Katerina: Har du aldri hørt det før?

*Kassandra (rister på hodet)*

Katerina: Det betyr pyser eller feiginger om du vil.

Antonio: Kom her, jeg har funnet kapteinen. Hun sover fremme i baugen av skipet.  
Kom igjen! Vi har liten tid!

Kassandra: Shiver my timbers, dette er så spennende!

Angelica: Kem ska se ned i BH'en?

Kassandra: Jeg tør ikke....

Antonio: Får jørr det eg din swab! Brukte eg det rett Katerina?

Katerina: *(flirer)* Jada!

Angelica: Vær stille!

Antonio: Ok, ska me se...*(Grace snur seg, men snorker videre)*. Ok, hu sove fortsatt! Eg prøve videre.

*Antonio får nesten tak i kartet, men Grace ser ut til å våkne denne gangen*

Katerina: Hu våkne! Me må komme oss vekk her ifra!

Angelica: Kom ijenn Antonio! Du rekke det ikkje!

Antonio: Eg har det nesten!

**UT GRØNN:** *Kassandra tar tak i Antonio og piratene stikker av. Grace våkner og vekker alle de andre piratene*

Grace o'Malley: Ka e det som foregår? Eg sa at dokker sko ver stille. E dette ein spøk?

Alvilda: Me har ikkje gjort någe

Grace o'Malley: Eg hørte jo ein masse bråk. Syns dokker at det e morsomt?

Petra: Nei, selvfølgelig ikke.

Vladmir: Vel, kanskje me bare ska legga oss igjen?

David: God id'e

Vladmir: God idé, ja..., eg e fortsatt veldig trøtt (*gjesper*)

Grace o'Malley: Men eg vil ikkje ha någe mer tull!

Alle: Ai Ai, kæpten!

Alle forsvinner ut av scenen **RØD/GRØNN. Indere danser i refreg: Johanne?**

*Sovesalen ryddes bort og fattigbarna rydder til restaurant. Når sang er ferdig starter replikker.....*

*Inderne og Sannah synger verset + Rude og Jonas på refrengen. Rude **MÅ SKIFTE TIL KOKK ETTER SANGEN.***

### Vamp – Liten fuggel

Vers:

Det fins ein fryd i skjøre siv,i kver antydning av et liv.

Det står ein lyd fra fuglatrekk som seie alt ska falla vekk.

Det fins ein klang i malm og løv som seie alt ska bli te støv.

Som nattens rov ska alt bli glømt,  
av denna lov e alle dømt.

Ref:

Men hvis eg ser ein liten fuggel, så fyke lavt på  
gylne vinger,  
då plukk eg an ner med mine hender.  
Så kanskje synge du ein sang om himmelrik og  
fjerne land,  
om smale smau og vildenvei, om trygge havn og  
farbar lei.

Ja, hvis eg ser ein liten fuggel, då fyke lavt på  
gylne vinger,  
då plukk eg an ner med mine hender.

Vers:

Så føre vinden deg av sted når minnet ditt e lyst i fred.

Det finnes trøst, det fins ei havn for kver ein savna, kvert et navn.

Ref:

Ja, hvis eg ser ein liten fuggel, så fyke lavt på  
gylne vinger,  
då plukk eg an ner Med mine hender.  
Så kanskje synge du ein sang om himmelrik og  
fjerne land.  
Om smale smau og vildenvei, om trygge havn og  
farbar lei.

## Scene 9

Scenen må nå gjøres om fra en sovesal til en restaurant. Gjengen fra fattighuset kommer inn og rydder til. Detter er en jobb de har for å skaffe penger til driften av Fattighuset, ungene jobber og tuller. Setter frem stoler og bord, de minste kan legge på duker, koster gulv osv. **Liten fugl** synges mens de jobber, men noen prøver å lure seg unna, og noen klager på dårlig rygg osv. Bestyrer Berry jobber ikke noe særlig, bare kjefter på ungene. Alle piratene skal nå møtes på restauranten neste kveld som planlagt. **FRA GRØNN:**

Bord 1: **Nora H**

Kurver, duk, vase: **Timur og Sakarias**

Benk 1: **Cassandra**

Benk 2: **Nora D**

Benk 3: **Helena**

Mini benk: **Cassandra**

Bord 2 og 3: **Timur og Sakarias**

Stol 1 og 2: **Helena og Nora D**

Koster: **Helena BAR BORD FRA MIDTEN: Nora H**

### ETTER SANGEN: RUDE UT OG SKIFTE

Berry: Kom igjen unger, her må det jobbes! Tempo, Tempo!!

Hektor: Jammen disse bordene er jo så tunge...

Kate: Ja, eg får så vondt i ryggen

Berry: Slutt å klag, dette er den beste måten å tjene noen penger til Fattighuset vårt på, å rydde her på Vertshuset er ikke den verste jobben dere kan ha.

Signe: Jeg trodde barnearbeid var ulovlig!

Berry: Ikke etter mine regler...

Maria : Oj, flekk på duken

Berry: Eg hate flekker, få de vekk, vekk, vekk

To fattigbarn viser publikum at de sjuler flekken på duken. Sondre setter en vase opp på flekken. Alle ungene jobber til Vertshuset er klart, de slenger seg helt utmattet ned på stoler, bord og gulvet.

Berry: Se her unger nå er det allerede blitt kveld igjen, og alle piratene skal samles her på Vertshuset til Fru Berry for å bli enige om å samarbeide...

Hektor: (rister på hodet) Det går aldri bra..!

Signe: (dulter borti Hektor) Det vett vel ikkje du vel!

Maria: Slutt å plag han du Signe, alle vett jo at de to kapteinene er kjempe uvenner!

Signe: De kan jo klare å samarbeida for det vel...

Berry: Jo Signe, for ein gangs skyld så har du jammen någe skikkelig smart å komma med, klart de kan bli venner igjen, de må jo snart væra leie av å krangla...

Hektor: Tenk om det blir slåsskamp mellom de to Pirat gjengene!!

Maria: (Ser forskrekka på Hektor) Ja, eller sverdkamp!!

Berry: Nå må dokk to roa dokker ned et lite hakk altså, ser dokker ikkje **Kate** blir redde??  
Vi må uansett komme oss ut før de skal begynne her.

De små fattigungene skjelver av skrekk og bestyreren samler dem forsiktig sammen og går ut av scenen.

## UT GRØNN

### HJELP (Beatles) **Dans/bevegelse: Johanne?**

Hjelp! Eg trenge nogen,  
Hjelp! Ikkje bare nogen.  
Hjelp! Eg trenge nogen,  
Hjelp!

Då eg va yngre, mye yngre enn i dag,  
Då trengte eg ikkje trøst eller hjelp av noge slag.  
Men nå e tidå gått, og eg e ut av kurs  
Så aleina slite eg, og alt blir bare grus.

Hjelp meg, så eg klare nok ein dag  
Og eg vet at det går bedre med et lag

Hjelp meg, så eg ikkje gir opp i dag  
Vær så snill, hjelp meg hvis du kan!

De e mange, ja, og de e små,  
De trenge all den hjelp og all den støtte de kan få.  
Men av og te så slite de meg ut  
Det blir for travelt, og eg føler meg som en klut.

Hjelp meg, så eg klare nok ein dag  
Og eg vet at det går bedre med et lag  
Hjelp meg, så eg ikkje gir opp i dag  
Vær så snill, hjelp meg hvis du kan!

**FORTIS INN GRØNN. VEKTIS INN RØD:** Inn kommer piratene: Klegg, Egor, Antonio, Kassandra, Katerina, Angelica + Grace, Ms.Elli, Alvilda, Pedro, Bloody Mary, Vladimir. De setter seg på hvert sitt bord rett ved siden av hverandre. Det er enda ett bord i Vershuset litt bortenfor de andre, her sitter Klegg og Grace. **ALLE SITTER I FRYSTIL SANG ER OVER**

### INN FRA MIDTEN:

Fru Berry: Velkommen alle sammen!  
Bare husk ein ting: Eg vil ikje ha någe bråk her inne. E det forstått?

Grace O' Malley: Selvfølgelig fru Berry. Me ska holde oss rolige me vett du.

*Hun ser stygt bort på Kaptein Klegg, som for å vise at hennes mannskap holder seg rolig, men hva med Fortis klanen...?*

Kaptein Klegg: Det kan du stole på. Ikkje bekymre deg for oss.

*Kaptein Klegg viser tydelig at det ikke er noe problem med Fortis klanen, men de andre, hvem vet...? Kaptein Grace O'Malley og Kaptein Klegg sitter ved et bord i lag, de ser stygt og avvisende på hverandre.*

Berry: Då sko eg tro at alt ska vær greit. Bare gi beskjed te kokken viss dokker trenge mat.

Alvilda (*hvisker til Pedro*): Å nei. Ikkje kokken.

Berry: Jo, nettopp! Kokken. Eg går nå rundt og tar bestilling på drikke

Petra: Ka e problemet med kokken?

Alvilda: Han e den merkeligste mannen som finnes. Han e og litt creepy. Lage GRUSOM mat!!

Petra: Han virke ok for meg?

Alvilda: Å nei! Han komme hitover... .ikkje se på han....

**INN RØD:** Kokken Rude kommer spradende frem med en stor kjøttøks i hånden, ser til høyre og venstre og skremmer de som sitter ved bordene. Stiller seg opp helt fremme på scenen og synger til publikum.

### **Kokken sin sang** (*Master Of the House- Les Misérables* .Tekst: Nina og Eline.)

Velkommen her, mitt navn e Pierre, eg e jo kokk  
som adle mann ser.

Her e det flott, du sitte godt,  
kan slukka tørsten- kvila din skrott.  
Sjeldan får du se, ærlig mann som meg:  
søt og snill og grei, og jobbe i ein fei

Eg e kokken her, får me alt som skjer, tømme  
vann i vinen- håpe ingen ser!  
Nyrer fra ein hest, snegler frå et kratt, fylle heile  
pølsene me ditt og datt.  
Eg e alltid populære, sjarmen min e kjempestor.  
Bli me adle sammen, ta nå i så synge me i kor:

Ref: Eg e kokken her, som jo adle ser.  
Lage mad av det eg finne her og der:  
Gryterett av mus, krydre med litt lus,  
retten smake også litt av husets pus.  
Kjekt å konna jørr ein tjenest, like godt å vera  
snill.  
Står på natt og dag så du kan nyda maden som du  
vil.

Ref (alle):  
Han e kokken her, som jo dokker ser,  
lage mad av det han finne her og der.  
Alltid me et smil, flinkast- uten tvil?  
Har et kjempe-ego, og ein rufsen stil.  
Han vil vera venn me adle, tror at adle lige han,  
la han bare tro det- ikje alltid lett å vera mann!

### **RUDE UT RØD – RASKT SKIFT – INN PÅ GRØNN NÅR HAN ER KLAR IGJEN**

Bloody Mary: Virkeli merkelige han der kokken

Elli: Jaja, kokken ja, han e jo mann, seie det mesta, menn og matlaging... nei vett du ka!

Vladmir: Ka slags mat servere de egentlig her?

Petra: Det vil du virkelig ikjevida.

Ms Elli: Jo, maten på dette vertshuset her e et brudd på HMS reglene!

Egor: E det vel ikje?

Ms Elli: Vett du i det heile tatt ka HMS står for?

Egor(nøler): Ja, selvfølgelig! Det står for Hai Mister Sei!

Ms Elli: Ehm..nei! Men men!

Egor: Samme kan det vær, hva vil du spise?

David: Et eple

Mary: Ja, bestill et eple eller någe sånt, det kan jo ikkje kokken ha klart å ødelegga!  
*De ser på menyen sammen og vi fokuserer på de to kapteinene som krangler.*

Grace O'Malley: Dette her oppleget er noe himla tull !!

Jeg vedder på at det var dine menn som lusket rundt på skipet vårt i natt!!!  
For å stjele kartet!!

Kaptein Klegg: Ja hva om det var? Stoler ikke på deg et eneste sekund!

Grace O'Malley: Hæh, stoler på meg!!! Hvem var det som ville drepe meg den gangen ??

*Kaptein Klegg reiser seg fort opp fra stolen og drar frem sverdet, Kaptein Grace O'Malley gjør da det samme og de to setter i gang en fektekamp fremme på scenen, etter at de begge har gitt tegn til sine gjenger om å ikke blande seg inn. Melodien "Will and Elisabeth" spilles når de fekter.  
De peser seg ut og ingen vinner, de setter seg motvillig ned igjen.*

Kaptein Klegg: Du seie at eg ville drepa deg, men vett du ka, ?  
du gjorde slik at jeg mistet all respekt hos Piratene!

Grace O'Malley: Fordi at jeg var bedre å røve skip enn deg?? Herremann når skal du egentlig bli voksen ??

Kaptein Klegg: Eg e voksen !!

Grace O'Malley: Ja serlig....

Kaptein Klegg: Hadde kanskje hjulpet om du viste meg litt respekt da!

Grace O'Malley: Kanskje et poeng, men det gjelder jo begge veier...

Kaptein Klegg: Jooo... kan hende det, men det er jo sånn at eg som er mann skal jo være best....

Grace O'Malley: Sier hvem da...?

Kaptein Klegg: Eh, ja , det har jo alltid vært sånn....

Grace O'Malley: Kanskje en ide om å endre det nå da??

Kaptein Klegg: Ja vel, ja vel, ja vel.... hva med ungene da, Egor og Elli?  
Skal vi fortelle dem at vi er far og mor deres?

Grace O'Malley: Nei, nei ikke nå, vi venter til vi har funnet skatten.

Kaptein Klegg: Ok, da forteller jeg at vi er enig i å samarbeide.

*Kaptein Klegg reiser seg og ber alle om å være stille.*

Kaptein Klegg: Hør nøye itte alle sammen.

Me har begge to, to fantastiske crew kor kver einaste ein har minst ein ting de e flinke på.

Kaptein Grace: Me har nå fonne ut kordan vi skal fordele styrkene,  
så derfor e det veldig viktig at absolutt alle hørre itte!

Kaptein Klegg: Me tar mine pirater fusst. Meg, Angelica og Kassandra dekke den delen av  
kartet som har østflanken. Egor, Antonio, Katarina og Victoria dekke vest-flanken.

Kaptein Grace O'Malley: Min tur! Meg, Bloody Mary, Pedro og Vladmir dekke den nordlige  
flanken. Det betyr at de som e igjen...

*Alle begynner å diskutere seg imellom, de snakker i munnen på hverandre og er ikke helt enige.*

Kaptein Grace: Vær stille! Vi gjør det slik vi har sagt!

Kaptein Klegg: Nå gjenstår det bare at alle får i seg nok mat og ein goe natt søvn. Det blir ikje mye av det de  
neste dagene

Petra: Håpe i vertfall at me finne skatten i det heile tatt

Alvilda: Selvfølgelig gjør me det Pedro.

Bloody Mary: Me burde ivertfall det. Hvis ikje e jo alt dette styret her for ingenting

Ms Elli: Jada Mary, det går så fint så.

Vladmir: Har vi bruk for dynamitt? (*ser forventningsfullt på Kaptein Grace*)

Grace O' Malley: Det hadde vert fint ja Vladimir.

Vladmir: Null problem! (*Han springer ut for å finne*) **UT RØD, HENTER DYNAMITT, INN RØD**  
*Fru Berry kommer bort til Antonio som har sett Bloody Mary for første gang og blir stupforelsket.*

Berry: Ska det vær någe å drikka?

Antonio: Ein Bloody Mary hadde vært fint (*ser forelsket på Bloody Mary som snakker med Elli*)

Berry: Sånn fancy opplegg får du ikje her! D e ingefærøl, rom, vann eller ingenting!

Antonio: Eg meinte hu (*peker på Bloody Mary*)

Berry: Eg kan nok ikkje hjelpa deg så mye der gutt! Kvinner e någen kompliserte vesner!

Antonio: Kan du i vertfall gi na denne lappen?

Kassandra: Antonio? Eg tror ikkje det e så lurt. Eg har hørt at Bloody Mary e veldig aggressiv av seg.

*Kelneren går over til et av de andre bordene*

Angelica: Ja, du vil vel ikje få bank av ei jente?

Antonio: Nei, men...

Kassandra: Då får du bare lar det ver.

Antonio: Nei! Eg vil ikkje gjemme vekk min kjærlighet for hu! Kelner! Gi na lappen!

Berry: Roa kjødet, står ikkje om død å liv her. Eg ska gi lappen te den unge piken

Angelica: Aldri i livet om dette her komme te å gå bra

Kassandra: Han e SÅ dø!

Berry: Nei, ikje vett eg!

*Plutselig hører alle et skikkelig brøl på andre siden av rommet*

Bloody Mary: Kem e det så har gjort dette?! E d någen her ved navnet Antonio?!

*Alle ser bort på Antonio, som med en gang blir vettskremt, Mary merker dette og finner ut at det er han*

Antonio: Eg..eg .. eg syns ba.. bare at du e.. e ei så f-fl-flotte jenta.

Bloody Mary: Koffer i all verden tror du eg går under navnet Bloody Mary?

Antonio: Kansje det e på grunn av de fyldige, røde leppene dine?

Bloody Mary: Du e heilt på bærtur! Kom deg ut

Kaptein Klegg: Han e ein del av mitt mannskap, så det kan ikkje du bestemma unge dame

Grace: Han har rett Mary. Nå får du se te å gi deg. Antonio e ein flott gutt, la han ver.

*Bloody Mary ser morskt på Antonio*

Bloody Mary: Denne gangen swab

Grace: Då tror eg at alle e forsynte? Då e det viktig at alle får ein god natt, og e opplagte, ingen sure miner imårå, me har ein skatt å finna

Klegg: Alle fekk det me seg?

Alle: Ai kaptein!

**ALLE PIRATER UT GRØNN: INDERE INN RØD:** Alle piratene går ut, og inderne kommer inn. Alle sammen bestiller noe å drikke, og sitter ved hvert sitt bord.

Aina: Hva er det piratene pånsker på?

Adita: Har ikke peiling

Arina: Hørtes ut som de har funnet et kart

Aina: Kanskje det var derfor de ødela leiren vår?

Arina: Vi vet ikke sikkert at det var dem

Adita: Men det kan umulig ha vært en bjørn  
Aina: Nei, nei, men allikevel  
Adita: Uansett, så får det bare være, er ikke vits i å **lure** på sånt  
Arina: Du har rett, vi får ikke leiren tilbake uansett  
Adita: Vi får vel se til å komme oss tilbake til leirplassen å se om det er noe ting som kan reddes, også får vi finne oss en ny plass å bo

*Fru Berry og Kate kommer inn MIDTEN*

Berry: Håpe det har gått bra å bo her  
Adita: Ja takk Fru Berry, det var veldig snilt at du lot oss bo hos deg  
Aina: Men vi er litt irriterte på disse piratene  
Arini: Ja, me tror at det var de som ødela leiren vår  
Adita: Og me har egentlig lyst til å gi dem litt hevn, men vet ikke hvordan  
Berry: Det ordner seg helt naturlig  
Inderne: Hæ! Hvordan?  
Berry: Joda, nå skal dere få høre. Jeg traff på gamle Larry som satt ut ryktet om dette kartet  
Kate: Tji-hi! Gamle Larry er virkelig en luring  
Berry: Ja det er han virkelig. Han var så lei av at piratene laget så mye støy her i Vigå  
Kate: Ja, han ville heller at de skulle samarbeide og bli venner  
Berry: Så nå vil Larry at dere tar vare på skatten, og så får dere betaling for ødelegging av leiren  
Inderne: Wow  
Berry: Det er helt topp, og vi her på Vertshuset får penger for å forbedre på forholdene, og penger til fattigbarna  
Adita: Sååå, Alle sammen går rett i fellå?  
Kate: Jepp  
Arina: Tror du di komme te å forstå det  
Kate: Nei, bare di hørre ordet "skatt" så har de blitt solgt for lengst. Hørre ikje itte då vett du

Adita: Dokker e heilt sikre på at Larry har alt klart?

Kate: Absolutt sikkert

Aina: Alt e klart ?

Kate: Jepp!

Adita: Dette blir så bra

Aina: Eg håpe bare at alt går som planlagt

Kate: Ikkje bekymre dokk, det komme te å gå sånn som me planla. Ingen av di forstår jo någen ting, de e heilt besatt av å finna "skatten"

Adita: Det er jo helt klart noen som må betale for å ha ødelagt leiren vår

Berry: Ja, det er jo nettopp det som skjer nå

Kate: Spennende

Berry: Kom, så skal vi finne skatten som dere må ta vare på en stund.

*Her må scenen ryddes av og både inderne og fru Berry. I mellomtiden skal det synges en piratsang. De som er på scenen rydder ut bar **UT MIDTEN**, benker og bord **UT GRØNN**. Inderne rydder inn tre og stubber **INN MIDTEN***

### Flere pirater Ein trøtte seiler (A drunken sailor)

Ka ska me jórr me ein trøtte seiler,  
ka ska me jórr me ein trøtte seiler,  
ka ska me jórr me ein trøtte seiler,  
tidlig her ein morgen

Hurray og opp nå alle,  
hurray og opp nå alle,  
hurray og opp nå alle,  
tidlig her ein morgen

Hurray og opp nå alle,  
hurray og opp nå alle,  
hurray og opp nå alle,  
tidlig her ein morgen

Har du sett kapteinens datter,  
har du sett kapteinens datter,  
har du sett kapteinens datter,  
tidlig her ein morgen

La ham få vekke kapteinens datter,  
la ham få vekke kapteinens datter,  
la ham få vekke kapteinens datter,  
tidlig her ein morgen

Hurray og opp nå alle,  
hurray og opp nå alle,  
hurray og opp nå alle,  
tidlig her ein morgen

**Etterpå går alle ut GRØNN**

## Scene 10

**INN RØD:** Elli, Alvilda, og David kommer inn på scenen. De går rundt og leter etter skatten.

Elli: Håpe dette her ikje tar så lang tid. E så sykt kjedelig. Me vett jo ikje ein gang om de andre har fonne någe

Alvilda: Løye når du seie det

Mary: Me bare rope ut. Det e ikje et SÅ stort område.

Vladimir: Jada, det e ikkje vits å diskutera ein gang, iverfall ikkje før me faktisk har fonne an.

Elli: Fokuser! Eg vil bli ferdig!

David: PMS?

Nora D: OOOOOOO! **INN FRA MIDTEN**

Elli: Ka?

David: PMS kanskje?

Serena: PMS?

Elli: Eg kan banna på at det betyr Pisst at Men Syndrom. Jaffal så mye som David plage meg.

Alvilda: Slutta nå. Det går jo kje fortære sjøl om dokker krangle.

Mary: Eg e heilt enige. Kanskje me kan gå denne veien å se (*peker mot rød*). Me har jo lett ganske nøye her.

Elli: Kanskje det. Me har litt av et område og leida på. Så det e vel på tide at me komme oss videre

David: Jada, bare slutt å ver så sure du.

Alvilda: Bare før an du, David

David: Let's og

I det piratene går ut **RØD**, komme noen nye inn **GRØNN**, denne gangen er det Egor, Antonio og Katerina og Victoria. De snakker sammen imens de går rundt omkring å leter etter skatten.

Victoria: Dette e så bånn

Katerina: Smil litt, dette e kjempekjekt!

Antonio: Ja meget spennende, men jeg savner Bloody Mary

- Egor: Ka e det du ser i hu egentlig?
- Katerina: Hu virke ganske frekk
- Victoria: Om ikje ganske sær.
- Antonio: Sær er bra! Hun er så flott
- Egor: Eg komme aldri te å forstå dette her. Uansett, har någen sett någe?
- Victoria: Nei. Har ikje det, men eg håpe någe sjer snart.
- Katerina: Me nærme oss grensen te sørflanken kor datterå te Kaptein O' Malley e.
- Egor: Me kan jo se om me treffe på di.
- Antonio: Uuuuu, liker du Elli?
- Egor: ÆSJ! Nei! Å vett du koffer?
- Victoria: Fortell!
- Egor: Sko nesten tro hu va søsterå mi eller någe. Ein skikkelig plagsom søster. Hu e så sykt besserwisser og dessuten så ligne hu litt på pappa, någe som e veldig creepy. Så nei, eg like ikje hu. Hu e et slags plagsomt familiemedlem kan du heller sei.
- Antonio: Aha, ja vel, interessant
- Victoria: E det virkelig så gale?
- Egor: Ja, fysj. Trives som enebarn eg så.
- Victoria: Hahaha! Forever alone
- Nora D: OOOOOOO! **INN FRA MIDTEN**
- Antonio: Hun bare tuller med deg Egor, vi kan være din søster og din bror.
- Egor: Takk Antonio (*ser stygt på Victoria*)
- Katerina: Men koss ska me jørr? Me har liksom ikje sett någe spor itte någe, og eg begynne å bli sliten.
- Antonio: Katerina har et poeng
- Egor: Ja, me får vel bare komme oss videre. Ser ikje ut som det e någe særlig her.
- Katerina: Forhåpentligvis finne me någe snart!
- Antonio: Ja, jeg vil tilbake til Bloody Mary.

Egor: Off, slutt å mas om na. For ei skrua hu e

Katerina: Ja, kan me ikkje snakka om någe aent heller? Någe som faktisk e interessant?

Victoria: Som?

Katerina: Ka me har lyst te å jørr me rikdommen vår, itte å ha fonne skatten. Du fusst Egor!

Egor: Eg ska selvfølgelig investere i et nytt skip, når eg tar over itte pappa. Skipet me e på nå, e jo bra, men eg har lyst te å oppgradere diverse ting.

Victoria: Som for eksempel?

Egor: Mannskapet!

Nora D: OOOOOOO! **INN FRA MIDTEN**

*Alle ser forskrekket på Egor*

Egor: Hahahah! Trynene dokkers. Priceless!

Antonio: Det var ikke morsomt!

Victoria: Nei, ikje i det heile tatt!

Katerina: Me vett at dokk slite me pengeproblemer Egor, men me har alltid vært der for deg og faren din!

Egor: Det va ein spøk! Ro dokk 10 000 hakk!

Victoria: Argh, dette her begynne å gå alle på nervene, kanskje me bare ska gå å leida videre, ser ikkje ut te at det e någe her.

Antonio: Høres ut som en bra idé. Denne veien. **UT RØD**

**INN GRØNN:** (Rett etter at disse kommer både Kaptein Klegg og hans team (Bartelomeo, Angelica og Kassandra), og Grace O’Malley og hennes team (Pedro, Vladmir og Bloody Mary) inn på scenen. Grace og Kaptein Klegg diskuterer.

Kaptein Klegg: Eg forstår ikje dette!

Grace: Prøv nå å hold motet oppe i vertfall! Det går ikkje någe forttere om du sutre sånn!

Kaptein Klegg: Eg har jo fått te å synes at dette e irriterende

Grace: For å sei det sånn, du e mer irriterende enn skattejakten

Nora D: OOOOOOOO! **INN FRA MIDTEN**

Kaptein Klegg: Begynne å likne på gamledager

Grace: Du e fortsatt den samme gamle..

*Imens piratene synger går Pedro og Kassandra rundt å ransaker stedet for å finne skatten*

### Ein eg kjente før

Nå og då så tenke eg på tiå samen.

Som når du sa du va så gla du konne dø.

Sa te meg sjøl at du va rett for meg,  
før me endte opp kver for seg.

Men det e ennå vondt å tenka på

Men du hadde ikkje trengt å jørr det sånn,  
late som om dette aldri hendte mellom oss to.  
Eg vil aldri se deg mer,  
du ser meg som ein fremmed og det e så vondt,  
Nei du hadde ikkje trengt å se det sånn,  
Lyga og fortella alle andre ka som foregikk hos  
oss.  
Alt e bare domt å leit.  
Nå e du bare ein som eg kjente før

Nå og då så tenke eg på alt så jekk galt.

Ein del av meg trodde det va någe eg hadde gjort,  
men eg vil ikkje ha det sånn,  
livet mitt bare e heilt på bånn,  
du ser at hjerta blør,  
for ein gammel sjømann som eg kjende før

### Kaptein Klegg. Ref:

Men du hadd' kkje trengt å jørr det sånn,  
late som om dette aldri skjedde oss.

Eg vil aldri se deg mer,  
du ser meg som ein fremmed og det e så vondt,  
Nei du hadd' kje trengt å se det sånn,  
Lyga og fortella alle andre ka som skjedde oss  
oss

Alt e bare domt å leit.

Nå e du bare ein som eg kjente før

### Grace O' Malley:

Klegg: Kan du någen gang tilgi meg?

Grace: Koffer sko eg jørr det? Itte det du gjorde mot meg?

Klegg: Du ane ikkje kor lei meg eg har vært

Grace: Du har ikkje akkurat prøvd å visa det

### **INN MIDTEN:** *Imens de har diskutert har Pedro og Kassandra funnet skatten*

Petra: Se! Me har fonne skatten!

Kassandra: Alle sammen! Me har fonne an!

*Alle snur seg og springer bort til Pedro og Kassandra*

Grace O'Malley: Å herlighet! Så store kistå e!

Kaptein Klegg: Hent de andre, alle må ver der når me åpne an!

Grace: Vladmir og Bartelomeo, hent de andre, samle troppene!

Begge: Ay Ay, captain! (*Begge springer ut på Grønn*) RUDE MÅ SKIFTE TIL LARRY

Bloody Mary: Trenger dokker någe hjelp me å løfta an opp?

Grace O'Malley: Alle må ta i! Den e sikkert kjempetung!  
*Alle samler seg rundt kista og gjør seg klar til å dra den opp.*

Kaptein Klegg: Hal i og dra!

*Alle detter bakover, dette er fordi kista er utrolig lett i forhold til hva alle trodde. Akkurat i det de har fått den opp, kommer resten av piratene inn på RØD*

Egor: Wooow, den va stor!

Angelica: Ja, men den var veldig lett, kor mye gull kan det ver oppi den egentlig?

Vladimir: Vi får åpne, ja?

Mary: Kem ska åpna?

Antonio: Eg synes Bloody Mary skal gjøre det... (*han se beundrende bort på henne*)

*Bloody Mary Blir veldig flau:* Nei herremann, det får noen andre gjør!

Kaptein Klegg: Eg mener at de to som har æren for at vi har skattekartet skal opne kista.

Grace O'Malley: Ja det er eg enig i, kom frem her Ms. Elli og Egor.  
*Ms. Elli og Egor kommer helt frem og skal åpne Skattekisten.*

Victoria: Så kom igjen! Åpne kistå!

Grace O'Malley: På tri!

Egor og Ms.Elli: Ein, to og ... TRI!

*Kista åpnes, men den er tom. Det eneste som ligger oppi er et ark*

Antonio: Den er tom!

David: Kun et ark!

Victoria: E det någen her som kan lesa?  
*Alle peker på Elli*

Elli: Ehm... okei, la meg se. Det står:" Se te venstre"

(Alle ser til høyre) **LARRY & CO INN RØD**

Elli: VENSTRE! Ikje høyre!  
*(Der står Larry, fru Berry og fattig barna)*

Kaptein Klegg: Larry! Ka e dette for någe?

Larry: Vel, skatten finnes, men den e ikkje her.

Grace: Ka e det som foregår?

Larry: Me her i VIGÅ e så lei av at dokker te stadighet lage slagsmål og sloss.

Berry: Alle beboerene i vigå va redde for at dette konne gå alvorlig galt.

Larry: Så eg lagde skattekartet og spredde ryktet, for at dokker sko samarbeide

Kaptein Klegg: Jaha, det ser ut som det fungerte.

Berry: Nå lure me litt på om alle vett at dokk e ein virkelig familie?

Ms. Ellie: Hæh, kem då?

Egor: Kem e familie?

Grace O,Malley: Det er eg som er mor til Tveillinene Egor og Ms. Elli

Nora D OOOOOOOOO!

*Egor og Ms.Elli ser på hverandre og måper.*

Kaptein Klegg: Ja, og det er eg som e far dokkers.

Alle: ooooooooh!

Egor: Er hu derre Vectis Piraten virkelig søsteren min, altså tvillingsøster..??

Ms.Elli: Det e det galnaste, har eg ein bror som ingen har fortelt meg om?,  
e det bare vi to som ikkje vett dette eller, hæh?

*Elli ser ut over de andre piratene, der Vladimir ser ut til at han visste alt, de andre er like uforstående som Egor og Ms.Elli*

Egor: Ka soren var vitsen med det??

Grace O Mally: Vits og vits Egor, ikkje alt vi vokse finne på som e lett å forklara.

Kaptein Klegg: Vi kan bare sei at nå beklage vi det begge to,  
og vil prøva å gjera ein betre foreldrejobb i framtiå, me lover!

Elli: Det forklare jo mye då, at eg mangla ein far, han ein mor, at hans far e spanjol og det e min  
og, selv om eg aldri hadde møtt han.

## 24 Timer i Døgnet

(Tore Renberg/Kristoffer Joner)

Hører du, nå stiger havet  
nå stiger havet, der Norge blei samla  
og ser du, nå stiger solå  
nå stiger solå, blant alt det gamla

Kjenner du, nå banker hjertat  
nå banker hjertat, det e me ble samla(?)  
og tror du, at nå vokser verden  
nå vokser verden, inn i alt det gamla

(chorus):

Dette e min bror, dette e min bror  
24 timer i døgnet  
dette e min bror, dette e min bror  
24 timer i døgnet  
og det e min søster

(chorus)

Hører du, nå stiger havet  
nå stiger havet, der Norge blei samla  
og ser du, nå stiger solå  
nå stiger solå, blant alt det gamla

(chorus):

Egor: Og dette forklare koffer dokker har oppført dokker så rart!

Elli: Men det eg lure på, e kem som har skatten.

*Inderne kommer inn med skatten på rød*

Larry: Det e inderne, det

Egor: Eh, hæ?!

Larry: Itte du å vennene dine raserte leiren deres, så måtte dokker jo betala tebage igjen.

Antonio: Var det noen som bodde der?!

Angelica: Oi då! Det visste me ikkje

Kassandra: Nei, herlighet! Me beklage virkelig!

Klegg: Egooooooor!

Egor: Eg visste ikkje at någen bodde der.

Klegg: Dekkvask i ein måned!

Nora D: OOOOOOO!

Grace: Men trengte de virkelig alt sammen, bare for å bygge ein ny leir?

Larry: Nei, men resten jekk te å bedre forholdene på Vertshuset te Fru Berry! Nå skal de ansette nye kokk! Fattigbarna skal også få litt av skatten

### **INN RØD: Fattig gjengen**

Fattigbarna: Juhu!

Bloody Mary: Alt forgjeves!

Vladmir: Nei, ikkje om de får ein kokk som kan laga mat!!

Berry: Dessuten får Fattigungene nytt hus med myke senger og masse mat.

Fattigungene: Jippi!!! Masse mat!!!

Elli: Og det beste av alt, Me e endelig ein familie igjen!

Egor: Herligt, lillester!

Elli: Lille...?, me blei jo født samtidig då vett du!

Egor: Ehe, bare erte deg..prøvde bare å sei at eg lige deg..

Antonio: Å vi får være saman, min kjæreste Bloody Mary!

*Bloody Mary ser først hissig på han, men smiler så litt, og de andre jentene dulter borti henne og fniser.*

David: Alt bra

Vladmir: Ser ut te at alt endte bra likevel!

Kaptein Grace O'Mally: La oss feire!!

Kaptein Klegg: Ja, kom igjen alle sammen!

Alle: Ai ai captain!

### **Korregrafi: Johanne**

#### **South Australia (South Australia – Storm Weather Shanty Choir)**

In South Australia I was born

Ref: So, haul away your rolling king

Kor: Heave away, haul away

Kor: Heave away, haul away

In South Australia 'round Cape Horn

Oh, haul away and you'll hear me sing

And we're bound for South Australia

And we're bound for South Australia

Ref: So, haul away your rolling king

Well I shook her up and I shook her down

Kor: Heave away, haul away

Kor: Heave away, haul away

Oh, haul away and you'll hear me sing

I danced her 'round and 'round the town

And we're bound for South Australia

And we're bound for South Australia

Well I walked outside one morning fair

Ref: So, haul away your rolling king

Kor: Heave away, haul away

Kor: Heave away, haul away

And chanced to meet with Nancy Blair

Oh, haul away and you'll hear me sing

And we're bound for South Australia

And we're bound for South Australia.

## **Avslutningssang**

**Søsken e kjempekjekt (Some Nights med Fun)**

**Intro:**

Oh oh oh oh

**Egor:**

Kem sko trodd at det blei fred  
At alle er venner , alle eg kjenner  
vil ver' med,  
mor mi står der med far,  
Kanskje det bler et par  
Eg har fått ei søster og  
eg har det bra

**Grace:**

Me sko ha sagt det før  
Og det va ei tunge bør, reine  
skammen  
Men nå endte allting godt  
Eg tror alle har forstått  
Det beste laget jobbe sammen

Søsken e kjempekjekt , la oss  
vera venner.  
Venner ska vera i lag  
Venner er gode, det er du  
trenger

Det e det du trenger kver dag  
Å me har fonne ut,  
At me kan ha det bra  
At me kan ha det bra i sammen  
Åh åh Me kan ha det bra, me kan  
ha det bra

**Grace:**

Å det e det så telle

Takk til lys og  
lydmester.....

Søsken e kjempekjekt , la oss  
vera venner.  
Søsken ska vera i lag  
Søsken er venner, Gjer  
kverandre klemmer,  
Gjer kverandre klemmer kver ein  
dag  
Å me har fonne ut,  
At me kan ha det bra  
At me kan ha det bra i sammen  
Åh åh  
Me kan ha det bra, me kan ha  
det bra

**SLUTT**